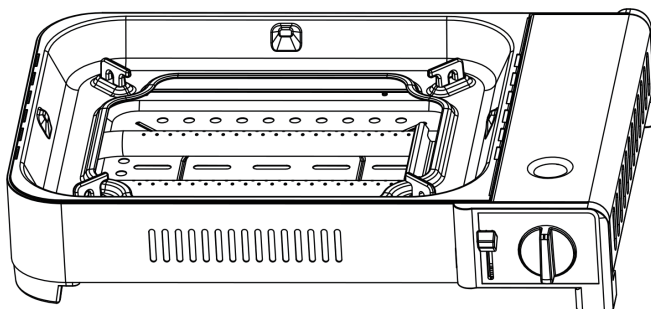


Cassette Cooker Series



Instruction Manual

IMPORTANT: Read these instructions for use carefully. Familiarize yourself with the appliance before connecting it to its gas container. Keep these instructions for future reference.



ENGLISH
FRANÇAIS
ITALIANO
DEUTSCH

MODEL: GAS BBQ
ONLY FOR OUTDOOR USE
NOT FOR COMMERCIAL USE



DANGER



CARBON MONOXIDE HAZARD

ONLY USE IN WELL-VENTILATED AREAS.

Using this appliance in an enclosed space may cause death.

Do not use in caravans, tents, marine craft, cars, mobile homes or similar locations.

This appliance shall only be used in an above ground open air situation with natural ventilation, without stagnant areas where gas leakage and products of combustion are rapidly dispersed by wind and natural convection.

FOR YOUR SAFETY

Do not store or use gasoline or other liquids with flammable vapours in the vicinity of this or any other appliance.

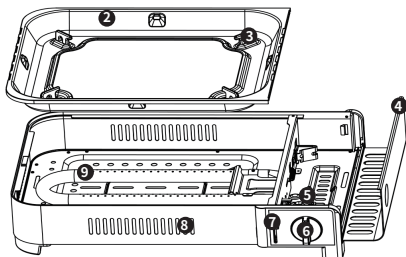
This stove is equipped for use with butane gas only. Do not attempt to operate this stove at temperatures below freezing (0 degrees C).

FOR YOUR SAFETY

If you smell gas:

1. Do not attempt to light appliance.
2. Extinguish any open flame
3. Disconnect from fuel supply
4. Evacuate area, call for professional help

1. NAME OF SPARE PARTS



1. Flat pan
2. Fluid tray
3. Pan supporters
4. Gas can side cover
5. Overpressure safety device
6. Switch knob
7. Gas can lever
8. Heat dissipation hole
9. U shape burner

This appliance shall only be used with a butane gas cartridge certified to EN417 or UL147B

IT MAY BE HAZARDOUS TO ATTEMPT TO FIT OTHER TYPE OF GAS CONTAINERS.

*REMOVE ANY TRANSIT PROTECTION MATERIAL.

2. FITTING THE GAS CTRTRIDGE

1. Make sure the cartridge locking lever is in the "UNLOCK" position or the gas cartridge can not be installed. Make sure the control knob is turned all the way clockwise to the "OFF" position. (Fig.1)
2. Open the gas cartridge cover and insert the cartridge so that the valve tab is aligned with the slot in the cartridge rim. (Fig.2)

Check that the seals between the appliance and the gas cartridge are in place and in good condition before connecting the gas cartridge.

DO NOT use this appliance if it has damaged or worn seals.

DO NOT use this appliance if it is leaking, damaged or does not operate properly.

3. Push down on the cartridge lever to the "FUEL LOCK" position. (Fig.3)

NOTE: if there is a leak from your appliance (smell of gas) and you can not stop the gas flow, remove the appliance to a well-ventilated location away from any ignition source. Check for leaks using soapy water.

Do not try to detect leaks using a flame.

CAUTION: when connecting or disconnecting the gas cartridge, be sure that no external sources of ignition are present.

4. HOW TO REPLACE A NEW GAS CTRTRIDGE

Check that burners are extinguished before disconnecting the gas cartridge. Be careful the gas cartridge may be hot.

Check the seals before connecting a new gas cartridge to the appliance.

Repeat above steps from 1-3.

5. HOW TO REMOVE THE GAS CTRTRIDGE

Turn the knob to the "off" position to extinguish the fire.

Lift the pressure sensor lever up to "unlock" position

Remove the gas cartridge by lift up the bottom of the gas bottle, and take it out carefully.



(Fig.1)



(Fig.2)



(Fig.3)



WARNING

THE OPENINGS AT THE BASE OF THE BURNER PROVIDE AIR FOR COMBUSTION, THEY SHOULD NEVER BE OBSTRUCTED. IF THE FLAME BECOMES SIGNIFICANTLY ORANGE CHECK THESE OPENINGS FOR A BLOCKAGE.

IF THE APPLIANCE CAN NOT BE ADJUSTED TO PERFORM CORRECTLY IT SHOULD NOT BE USED UNTIL SERVICED OR REPAIRED.

4. LIGHTING THE STOVE

NOTE: Closed the cartridge cover before lighting. Not closing the cover can cause the cartridge to overheat.

*Turn the control knob counter clockwise until you hear a click indicating that a spark has been produced.(Fig 4)



(Fig.4)

*If the stove dose not light, turn the control knob back to OFF position and repeat.

*If after three failed attempts, the stove dose not light, turn the control knob to the “OFF” position and move the cartridge lever to the “UNLOCK” position.

*Open the cartridge cover and remove the cartridge, Shake the cartridge to see if it is empty. If empty, replace the cartridge and begin from Fig.1

5. TO ADJUST HEAT

Flame can be controlled by turning eh ignition knob between the “INGITION” and “OFF” position.

EXTINGUISHING

1.Turn the ignition knob to “OFF”to shut off fuel supply (Fig.5), Wait until the flame is fully extinguished before performing the next step.

2.Raise the cartridge lock lever to “UNLOCK” and remove the gas cartridge from the compartment.(Fig.1)



(Fig.5)

NOTE:Do not lever the gas cartridge inside the unit when not in use.

6. AFTER USE

1.Replace the cap on the gas cartridge after removing it from the unit. Store upright in a cool dry place.

2.Make sure the burner is cool to touch before packing unit away.

3.Any service or any necessary replacement parts can be obtained from local distributor.

7. THE AUTOMATIC SAFETY SHUT-OFF DEVICE ACTIVATION

*In case the pressure sensitive safety device triggers it means that a critical pressure level is reached in the cartridge so the appliance must not be used before it has completely cool down.

Do not bypass the pressure sensitive safety device

*Remove the gas cartridge from the compartment.

If the stove had been in use and was working properly, the butane can should be cold to touch.

Go back to the “Precautions” on the stove use section and confirm if you are using he stove correctly.

*Turn the ignition knob to “IGNITION”to release any excess gas inside the regulator.

Repeat the 3 steps of inserting the gas cartridge after it has cooled down.

IMPORTANT WARNING: IF YOU CAN NOT FIND THE CAUSE OF THE SAFETY DEVICE ACTIVATION, DISCONINUE USE AND CONTACT US FOR CUSTOMER SERVICE.

8. MAINTENANCE AND CUTIONS

*Never leave the stove unattended when hot or when in use.

*Do not modify this appliance

*CAUTION: accessible parts may become very hot.

*Keep young children away from the appliance at all times.

*Keep the stove area clear and free of combustible materials, gasoline one other flammable vapors and liquids.

* Do not obstruct the flow of ventilation and combustion air around he appliance.

*It is recommended to service yearly if the injector gets blocked, it should be replace by an authorised person.

- * Keep your stove dean using a stiff brush to clean the burner head.
- * Use a soft cloth to dean greasy parts of the stove with a soap and water.
- * Keep the igniter and the burner head gap free from debris for easy lighting.
- * Clean stove frequently to avoid grease build up and as necessary.
- * Burner flame should be blue with hint if yellow tip.

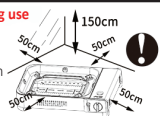
9. CAUTIONS FOR APPLIANCE

- 1). Do not use and put it on the induction or ceramic cooker
- 2). Do not use it on household stove area, nearby fire sources and any high temperature environment.
- 3). Do not use in narrow and small spaces without air circulating. (it may causes carbon monoxide poisoning)
- 4). Do not use it on any unstable locations or places that easy to fall to the ground.
- 5). Do not close to any heat resource equipments or machine (Please keep at least 2 meters from open fire)
- 6). Do not burning empty pans on the stove.
- 7). Do not connect 1 more stove for cooking
- 8). Do not use under overhear environment.
- 9). Avoid place of heavy wind.
- 10). Do not move or slope the stove during cooking (it may fall and causes scald or fire accident)
- 11). Do not use under vulnerable place that may drop objects.
- 12). The appliance shall be operated on a horizontal surface non likely to impair its operation (free from dry grass, sand,...)
- 14). Do not leave the places while flame is on.
- 15). Do not leave children alone with the burning stove.
- 16). Do not use the stove nearby inflammable stuff.
- 17). Do not place any spare gas canister or hair spray close to the stove.
- 18). Do not place gas cartridge under the appliance during transportation, storage and operation.
- 19). The appliance shall be used away from flammable materials, like curtains, wooden furniture or other objects that are easy to catch fire.



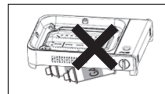
Keep safety distance during use

Keep more than 50cm from wooden furniture and wall, Keep more than 150cm from ceiling, shelve and electric equipment.



10. CAUTIONS FOR USE CARTRIDGE

1. Read the caution printed on the gas cartridge before using.
2. Never store butane gas cartridge near a heat source, open flame or any source of ignition.
3. Check the cartridge is empty before remove it.
4. Never store cartridge in direct sunlight.
5. keep cartridge away from children when not use.
6. Never re-fill the gas cartridge.
7. Gas cartridge shall be changed in a well-ventilated location, Preferably outside away from people and any sources of ignition, Such as naked flame, pilot flames, electric heaters or other equipment.
8. Gas cartridge can be purchased at most sporting goods and camping stores.
Gastridges must be butane gas. The gas cartridge need approved by EN 417 or UL 147B.



11. CLEANING

- * Take out the cartridge before cleaning the appliance
- * Use damp dishcloth with a cleanser to clean the appliance, then wipe the appliance with a dry dishcloth
- * If the holes around the burner are blocked, use a toothpick to wipe off the dirtiness.
- * Clean the gas container inside with the brush.
- * Visually check the general aspect of the appliance and clean it if necessary and remove any contamination (sand, insects, grass, ...).

12. HOW TO DEAL WITH PROBLEMS

Problems Reasons	Fail to ignite	Red flame	Flame unstable	Flame unevenly	Small fire	Bad smell	Automatic cut off during use	Fail to extinguish	Fail to install a gas canister	Can not stop gas supply when the knob turns to "OFF" position	Resolution
Use uncertified gas can	●					●			●	●	Use pin type standard gas cartridge
Not enough gas	●				●		●				Change a new gas canister
Water or stain on the ignition pin	●										Wipe off, keep it dry and clean
Burner blocked	●	●	●	●	●						Use metal brush to clean up
Wrong way of ignition	●					●					Learn form instruction and ignite in a correct way
Block of gas pipe	●	●	●		●		●				Contact the technical center
Knob malfunction	●					●		●		●	Contact the technical center
Overpressure safety device operated	●						●		●		Find out the reason and reignite again.
Ignition device mal function	●										Contact the technical center
Ignition not complete					●		●				Turns the knob to the end of "ON" position
The knob not turns to "OFF" position									●		Turns to "OFF" position
Wrong way to install a gas canister	●					●			●	●	Learn how to install correctly from instruction
The body deformation									●		Contact the technical center

Not belong to malfunction, repair as following resolutions

Problems	Reasons	Resolution
Hard to ignite	1. ignition pin is not in position 2. White part of ignition pin was moisture or polluted	1. Adjust to right position 2. Clean up the ignition pin
Flame extinguished when there is remaining gas in the can	Overpressure safety device is operated due to improper operation of the stove and excessive pressure increased of the can	Read through "Overpressure safety device" in the first page
Fail to install a gas can or the stove reject it automatically.	1. Overpressure safety device is operated under high temperature environment or storage places for gas can is too high. 2. Gas can level was on the pull down position. Control the level back to up position 3. The knob is not on the LOCK position.	Turn the knob to LOCK position

13. SPECIFICATE

Product name:	Grill gas stove
Model numebr:	GAS BBQ
Ignition type:	Piezo-electric
Dimension:	460x345x128mm
Single stove weight:	2.1 kgs
Flat pan weight:	5.1 kgs
Heat output:	2.2kW (Hs)
Normal gas consumption:	160g/h
Type of gas :	Butane gas
Ingector size:	0.6mm

Made for Fontron Ltd, Bulgaria; www.fontron.com

Distributor: NJ Commerce Ltd, UK; www.nj-commerce.com

 PERICOLO	
	<p>PERICOLO MONOSSIDO DI CARBONIO UTILIZZARE SOLO IN AREE BEN VENTILATE.</p> <p>L'utilizzo di questo apparecchio in uno spazio chiuso può provocare la morte.</p> <p>Non utilizzare in roulotte, tende, imbarcazioni, automobili, case mobili o luoghi simili.</p>

Questo apparecchio deve essere utilizzato solo in una situazione all'aria aperta fuori terra con ventilazione naturale, senza zone stagnanti dove fughe di gas e prodotti di combustione vengono rapidamente dispersi dal vento e dalla convezione naturale.

PER LA VOSTRA

SICUREZZA Non conservare o utilizzare benzina o altri liquidi con vapori infiammabili nelle vicinanze di questo o di qualsiasi altro apparecchio.

Questa stufa è predisposta per l'uso solo con gas butano. Non tentare di far funzionare questo fornello a temperature inferiori allo zero (0 gradi C).

PER LA VOSTRA SICUREZZA

In caso di odore di

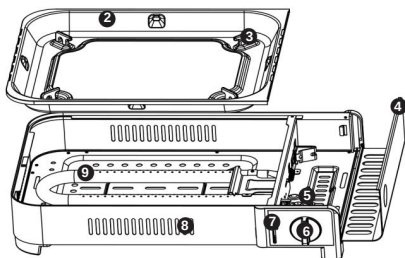
gas: 1. Non tentare di accendere l'apparecchio.

2. Estinguere eventuali fiamme libere

3. Scollegare l'alimentazione di carburante

4. Evacuare l'area, richiedere assistenza professionale

1. NOME DEI PEZZI DI RICAMBIO



1. Padella piana
2. Vascetta del liquido
3. Reggipentola
4. Coperchio laterale della bombola del gas
5. Dispositivo di sicurezza contro la sovrappressione
6. Manopola dell'interruttore
7. Leva della bombola del gas
8. Foro di dissipazione del calore
9. Bruciatore a forma di U

Questo apparecchio deve essere utilizzato solo con una cartuccia di gas butano certificata EN417 o UL147B POTREBBE ESSERE PERICOLOSO TENTARE DI MONTARE ALTRI TIPI DI CONTENITORI DI GAS.

*RIMUOVERE QUALSIASI MATERIALE DI PROTEZIONE PER IL TRANSITO.

2. MONTAGGIO DELLA CARTUCCIA DEL GAS

1. Assicurarsi che la leva di blocco della cartuccia sia in posizione "UNLOCK" o la cartuccia del gas non può essere installata. Assicurarsi che la manopola di controllo sia ruotata completamente in senso orario sulla posizione "OFF". (Fig. 1)
2. Aprire il coperchio della cartuccia del gas e inserire la cartuccia in modo che la linguetta della valvola sia allineata con la fessura nel bordo della cartuccia. (Fig.2)



(Fig. 1)

Verificare che le guarnizioni tra l'apparecchio e la cartuccia del gas siano in posizione e in buone condizioni prima di collegare la cartuccia del gas.

NON utilizzare questo apparecchio se presenta guarnizioni danneggiate o usurate.

NON utilizzare questo apparecchio se presenta perdite, è danneggiato o non funziona correttamente.

3. Spingere verso il basso la leva della cartuccia in posizione "FUEL LOCK". (Fig.3)

NOTA: se c'è una perdita dall'apparecchio (odore di gas) e non è possibile arrestare il flusso di gas, spostare l'apparecchio in un luogo ben ventilato lontano da qualsiasi fonte di accensione. Verificare la presenza di perdite utilizzando acqua saponata.

Non tentare di rilevare le perdite utilizzando una fiamma.

ATTENZIONE: quando si collega o si scollega la cartuccia del gas, assicurarsi che non siano presenti fonti di accensione esterne.

4. COME SOSTITUIRE UNA CARTUCCIA GAS NUOVA

Verificare che i bruciatori siano spenti prima di scollegare la cartuccia gas. Fare attenzione che la cartuccia del gas potrebbe essere calda.

Controllare le guarnizioni prima di collegare una nuova cartuccia di gas all'apparecchio.

Ripeti i passaggi precedenti da 1 a 3.

5. COME RIMUOVERE LA CARTUCCIA DI GAS Ruotare

la manopola in posizione "off" per spegnere l'incendio.

Sollevare la leva del sensore di pressione fino alla posizione di "sblocco"

Rimuovere la cartuccia del gas sollevando la parte inferiore della bombola del gas ed estrarla con cautela.



(Fig.2)



(Fig.3)



AVVERTIMENTO

LE APERTURE ALLA BASE DEL BRUCIATORE FORNISCONO ARIA PER LA COMBUSTIONE

NON DOVREBBE MAI ESSERE OSTRUITO. SE LA FIAMMA DIVENTA SIGNIFICATIVAMENTE ARANCIONE CONTROLLARE QUESTE APERTURE PER UN BLOCCO.

SE L'APPARECCHIO NON PUÒ ESSERE REGOLATO PER FUNZIONARE CORRETTAMENTE, NON DOVREBBE ESSERE REGOLATO USATO FINO A MANUTENZIONE O RIPARAZIONE.

4. ACCENSIONE DELLA STUFA

NOTA: chiudere il coperchio della cartuccia prima dell'accensione. La mancata chiusura del coperchio può causare la cartuccia surriscaldarsi.

*Ruotare la manopola di controllo in senso antiorario finché non si sente un clic che indica che è stata prodotta una scintilla.(Fig.4)



(Fig.4)

*Se la stufa non si accende, riportare la manopola di controllo in posizione OFF e ripetere.

*Se dopo tre tentativi falliti la stufa non si accende, ruotare la manopola di comando in posizione "OFF" e spostare la leva della cartuccia in posizione "UNLOCK".

*Aprire il coperchio della cartuccia e rimuovere la cartuccia, agitare la cartuccia per vedere se è vuota.

Se vuota, sostituire la cartuccia e iniziare dalla Fig.1

5. PER REGOLARE IL CALORE

La fiamma può essere controllata ruotando la manopola di accensione tra la posizione "IGNITION" e "OFF".
ESTINGUERE

1. Ruotare la manopola di accensione su "OFF" per interrompere l'alimentazione del carburante (Fig.5), attendere che la fiamma sia completamente spenta prima di eseguire il passaggio successivo.

2. Alzare la leva di bloccaggio della cartuccia su "UNLOCK" e rimuovere la cartuccia del gas dal vano.

(Fig.1)



(Fig.5)

NOTA: non fare leva sulla cartuccia del gas all'interno dell'unità quando non è in uso.

6. DOPO L'USO

1. Riposizionare il tappo sulla cartuccia del gas dopo averla rimossa dall'unità. Conservare in posizione verticale in un luogo fresco e asciutto.

2.Assicurarsi che il bruciatore sia freddo al tatto prima di imballare l'unità.

3.Qualsiasi servizio o qualsiasi parte di ricambio necessaria può essere ottenuta dal distributore locale.

ATTIVAZIONE DEL DISPOSITIVO DI SPEGNIMENTO AUTOMATICO DI SICUREZZA

*Nel caso in cui intervenga il dispositivo di sicurezza sensibile alla pressione significa che è stato raggiunto un livello di pressione critico nella cartuccia, quindi l'apparecchio non deve essere utilizzato prima che si sia completamente raffreddato.

Non bypassare il dispositivo di sicurezza sensibile alla pressione

*Rimuovere la cartuccia del gas dal vano.

Se la stufa era stata utilizzata e funzionava correttamente, la lattina di butano dovrebbe essere fredda al tatto.

Tornare alle "Precauzioni" nella sezione uso della stufa e

conferma se stai usando correttamente la stufa.

* Ruotare la manopola di accensione su "IGNITION" per rilasciare l'eventuale gas in eccesso all'interno del regolatore.

Ripetere i 3 passaggi di inserimento della cartuccia del gas dopo che si è raffreddata.

AVVERTENZA IMPORTANTE: SE NON TROVATE LA CAUSA DELL'ATTIVAZIONE DEL DISPOSITIVO DI SICUREZZA,

INTERROMPERE L'UTILIZZO E CONTATTACI PER IL SERVIZIO CLIENTI.

8. MANUTENZIONE E CUTE

*Non lasciare mai la stufa incustodita quando è calda o quando è in uso.

*Non modificare questo apparecchio

*ATTENZIONE: le parti accessibili possono diventare molto calde.

*Tenere sempre i bambini lontani dall'apparecchio.

*Tenere l'area della stufa libera e priva di materiali combustibili, benzina e altri vapori e liquidi infiammabili.

Non ostruire il flusso dell'aria di ventilazione e di combustione attorno all'apparecchio.

*Si consiglia di eseguire la manutenzione annuale se l'iniettore si blocca, dovrebbe essere sostituito da una persona autorizzata.

- * Mantieni pulita la tua stufa usando una spazzola rigida per pulire la testa del bruciatore.
- * Utilizzare un panno morbido per pulire le parti unite della stufa con acqua e sapone.
- * Mantenere l'accenditore e la fessura della testa del bruciatore liberi da detriti per una facile accensione.
- * Pulire frequentemente la stufa per evitare l'accumulo di grasso e se necessario.
- * La fiamma del bruciatore dovrebbe essere blu con un accenno se la punta è gialla.

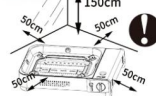
9. PRECAUZIONI PER L'APPARECCHIO

- Non usarlo e metterlo sull'induzione o sul fornello in ceramica 2). Non usarlo su fornelli domestici, fonti di fuoco vicine e ambienti ad alta temperatura.
- Non utilizzare in spazi ristretti e piccoli senza circolazione d'aria. (può causare avvelenamento da monossido di carbonio)
- Non utilizzarlo in luoghi instabili o in luoghi in cui è facile cadere a terra.
- Non avvicinarsi ad apparecchiature o macchine per risorse di calore (si prega di tenere almeno 2 metri dal fuoco aperto)
- Non bruciare pentole vuote sul fornello.
- Non collegare un'altra stufa per cucinare 8). Non utilizzare in ambienti surriscaldati.
- Evitare il luogo di forte vento.
- Non spostare o inclinare la stufa durante la cottura (potrebbe cadere e causare ustioni o incendi)
- Non utilizzare in luoghi vulnerabili che potrebbero far cadere oggetti.
- L'apparecchio deve essere utilizzato su una superficie orizzontale che non possa comprometterne il funzionamento (priva di erba secca, sabbia,...)
- Non lasciare i luoghi mentre la fiamma è accesa.
- Non lasciare i bambini da soli con la stufa accesa.
- Non utilizzare la stufa vicino a materiale infiammabile.
- Non collocare bombole di gas di riserva o spray per capelli vicino al fornello.
- Non posizionare la cartuccia del gas sotto l'apparecchio durante il trasporto, lo stoccaggio e il funzionamento.
- L'apparecchio deve essere utilizzato lontano da materiali infiammabili, come tende, mobili in legno o altri oggetti facilmente infiammabili.



Mantenere la distanza di sicurezza durante l'uso

Mantenere una distanza superiore a 50 cm da mobili e pareti in legno. Mantenere una distanza superiore a 150 cm da soffitto, scaffali e apparecchiature elettriche.



10. PRECAUZIONI PER L'USO DELLA CARTUCCIA

- Leggere le avvertenze stampate sulla cartuccia del gas prima dell'uso.
- Non conservare mai la cartuccia di gas butano vicino a una fonte di calore, fiamme libere o qualsiasi fonte di ignizione.
- Verificare che la cartuccia sia vuota prima di rimuoverla.
- Non conservare mai la cartuccia alla luce diretta del sole. 5. Tenere la cartuccia lontano dalla portata dei bambini quando non viene utilizzata.
- Non ricaricare mai la cartuccia del gas.
- La cartuccia del gas deve essere cambiata in un luogo ben ventilato, preferibilmente all'esterno, lontano da persone e fonti di ignizione. Come fiamme libere, fiamme pilota, riscaldatori elettrici o altre apparecchiature.
- La cartuccia del gas può essere acquistata nella maggior parte dei negozi di articoli sportivi e da campeggio. Le cartucce devono essere a gas butano. La cartuccia del gas deve essere approvata da EN 417 o UL 1478.

11. PULIZIA

- * Estrarre la cartuccia prima di pulire l'apparecchio Utilizzare un panno umido per i piatti con un detergente per pulire l'apparecchio, quindi pulire l'apparecchio con un panno asciutto *
- Se i fori attorno al bruciatore sono ostruiti, utilizzare uno stuzzicadenti per rimuovere lo sporco.
- * Pulire il contenitore del gas all'interno con la spazzola.
- * Controllare visivamente l'aspetto generale dell'apparecchio ed eventualmente pulirlo e rimuovere eventuali contaminazioni (sabbia, insetti, erba, ...).

12.COME AFFRONTARE I PROBLEMI

Problems Reasons	Fail to ignite	Red flame	Flame unstable	Flame unevenly	Small fire	Bad smell	Automatic cut off during use	Extinguish	Fail to install a gas canister	Can not stop gas supply when the knob turns to "OFF" position	Resolution
Use uncertified gas can	●					●			●	●	Use pin type standard gas cartridge
Not enough gas	●				●		●				Change a new gas canister
Water or stain on the ignition pin	●										Wipe off, keep it dry and clean
Burner blocked	●	●	●	●	●						Use metal brush to clean up
Wrong way of ignition	●					●					Learn from instruction and ignite in a correct way
Block of gas pipe	●	●	●		●		●				Contact the technical center
Knob malfunction	●					●		●		●	Contact the technical center
Overpressure safety device operated	●						●		●		Find out the reason and reignite again.
Ignition device mal function	●										Contact the technical center
Ignition not complete					●		●				Turns the knob to the end of "ON" position
The knob not turns to "OFF" position									●		Turns to "OFF" position
Wrong way to install a gas canister	●					●			●	●	Learn how to install correctly from instruction
The body deformation									●		Contact the technical center

Not belong to malfunction, repair as following resolutions

Problems	Reasons	Resolution
Hard to ignite	1. ignition pin is not in position 2. White part of ignition pin was moisture or polluted	1.Adjust to right position 2. Clean up the ignition pin
Flame extinguished when there is remaining gas in the can	Overpressure safety device is operated due to improper operation of the stove and excessive pressure increased of the can	Read through "Overpressure safety device" in the first page
Fail to install a gas can or the stove reject it automatically.	1.Overpressure safety device is operated under high temperature environment or storage places for gas can is too high. 2. Gas can level was on the pull down position. Control the level back to up position 3. The knob is not on the LOCK position.	Turn the knob to LOCK position

13. SPECIFICARE

Nome del prodotto:	Griglia fornello a gas
Numero modello:	Barbecue a GAS
Tipo di accensione:	Piezoelettrico
Dimensione:	460x345x128 mm
Peso singola stufa:	2,1 kg
Peso padella piatta:	5,1 kg
Potenza termica:	2,2 kW (Hs) 160
Consumo normale di gas:	g/h Gas
Tipo di gas :	butano
Dimensione dell'ingector:	0,6 mm

Realizzato per Fontron Ltd, Bulgaria; www.fontron.com Distributore: NJ

Commerce Ltd, Regno Unito; www.nj-commerce.com



DANGER



RISQUE DE MONOXYDE DE CARBONE

UTILISER UNIQUEMENT DANS DES ZONES BIEN VENTILÉES.

L'utilisation de cet appareil dans un espace clos peut entraîner la mort.

Ne pas utiliser dans les caravanes, les tentes, les embarcations marines, les voitures, les maisons mobiles ou des endroits similaires.

Cet appareil doit être utilisé uniquement dans une situation hors sol à l'air libre avec ventilation naturelle, sans zones stagnantes où les fuites de gaz et les produits de combustion sont rapidement dispersés par le vent et la convection naturelle.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres liquides contenant des vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

Ce réchaud est équipé pour une utilisation avec du gaz butane uniquement. N'essayez pas de faire fonctionner ce poêle à des températures sous le point de congélation (0 degrés C).

POUR VOTRE SÉCURITÉ Si

vous sentez une

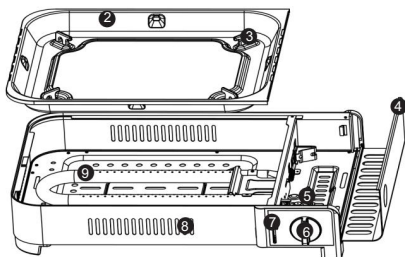
odeur de gaz : 1. N'essayez pas d'allumer l'appareil.

2. Éteignez toute flamme nue 3.

Débranchez de l'alimentation en

carburant 4. Évacuez la zone, appelez l'aide d'un professionnel

1. NOM DES PIÈCES DE RECHANGE



1. Casserole plate 2. Back to liquid 3. Supports of gas cartridge 4. Side cover of the cartridge 5. Safety device against the surges 6. Button of the interrupter 7. Lever of the gas cartridge 8. Orifice of dissipation of the heat 9. Burner in the form of U

Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec une cartouche de gaz butane certifiée EN417 ou UL147B IL PEUT ÊTRE DANGEREUX D'ESSAYER D'INSTALLER D'AUTRES TYPES DE RÉCIPIENTS À GAZ.

* RETIREZ TOUT MATÉRIEL DE PROTECTION DE TRANSIT.

2. MISE EN PLACE DE LA CARTOUCHE A GAZ

1. Assurez-vous que le levier de verrouillage de la cartouche est en position « UNLOCK » ou la cartouche de gaz ne peut pas être installée.

Assurez-vous que le bouton de commande est tourné à fond dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position "OFF". (Fig. 1)

2. Ouvrez le couvercle de la cartouche de gaz et insérez la cartouche de sorte que la languette de la valve soit alignée avec la fente dans le bord de la cartouche. (Fig.2)

Vérifiez que les joints entre l'appareil et la cartouche de gaz sont en place et en bon état avant de brancher la cartouche de gaz.

NE PAS utiliser cet appareil s'il a des joints endommagés ou usés.

NE PAS utiliser cet appareil s'il fuit, est endommagé ou ne fonctionne pas correctement.

3. Appuyez sur le levier de la cartouche en position "FUEL LOCK" (Fig.3)

REMARQUE : s'il y a une fuite de votre appareil (odeur de gaz) et que vous ne pouvez pas arrêter le débit de gaz, placez l'appareil dans un endroit bien aéré et éloigné de toute source d'inflammation. Vérifiez les fuites à l'aide d'eau savonneuse.

N'essayez pas de détecter les fuites à l'aide d'une flamme.

ATTENTION : lorsque vous connectez ou déconnectez la cartouche de gaz, assurez-vous qu'aucune source d'inflammation externe n'est présente.

4. COMMENT REMPLACER UNE CARTOUCHE DE GAZ

NEUVE Vérifiez que les brûleurs sont éteints avant de débrancher la cartouche de gaz. Attention la cartouche de gaz peut être chaude.

Vérifiez les joints avant de connecter une nouvelle cartouche de gaz à l'appareil.

Répétez les étapes ci-dessus de 1 à 3.

5. COMMENT RETIRER LA CARTOUCHE DE GAZ

Tournez le bouton en position « off » pour éteindre le feu.

Soulevez le levier du capteur de pression jusqu'à la position « déverrouillé »

Retirez la cartouche de gaz en soulevant le bas de la bouteille de gaz et sortez-la avec précaution.



(Fig. 1)



(Fig.2)



(Fig.3)



AVERTISSEMENT

LES OUVERTURES A LA BASE DU BRULEUR FOURNISSENT DE L'AIR POUR LA COMBUSTION, ELLES NE DOIT JAMAIS ÊTRE OBSTRUÉ. SI LA FLAMME DEVIENT SIGNIFICATIVEMENT ORANGE, VÉRIFIER CES OUVERTURES POUR UN BLOCAGE.

SI L'APPAREIL NE PEUT PAS ÊTRE RÉGLÉ POUR FONCTIONNER CORRECTEMENT, IL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ JUSQU'À L'ENTRETIEN OU LA RÉPARATION.

4. ALLUMAGE DU POÊLE

REMARQUE : Fermez le couvercle de la cartouche avant d'allumer. Ne pas fermer le couvercle peut entraîner la cartouche surchauffer.

*Tournez le bouton de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic indiquant qu'une étincelle a été produite. (Fig 4)



(Fig 4)

*Si le poêle ne s'allume pas, remettez le bouton de commande en position OFF et répétez.

*Si après trois tentatives infructueuses, le réchaud ne s'allume pas, tournez le bouton de commande sur la position "OFF" et déplacez le levier de la cartouche sur la position "UNLOCK".

* Ouvrez le couvercle de la cartouche et retirez la cartouche, secouez la cartouche pour voir si elle est vide.

Si vide, remplacez la cartouche et commencez à partir de la Fig.1

5. POUR AJUSTER LA CHALEUR

La flamme peut être contrôlée en tournant le bouton d'allumage entre la position "IGNITION" et "OFF".

EXTINCTEUR

1. Tournez le bouton d'allumage sur "OFF" pour couper l'alimentation en carburant (Fig.5), attendez que la flamme soit complètement éteinte avant d'effectuer l'étape suivante.

2.Relevez le levier de verrouillage de la cartouche sur "UNLOCK" et retirez la cartouche de gaz du compartiment.

(Fig.1)



(Fig.5)

REMARQUE : Ne soulevez pas la cartouche de gaz à l'intérieur de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

6. APRÈS UTILISATION

1. Remplacez le capuchon sur la cartouche de gaz après l'avoir retirée de l'appareil. Conserver debout dans un endroit frais et sec.
- 2.Assurez-vous que le brûleur est froid au toucher avant de l'emballer.
3. Tout service ou toute pièce de rechange nécessaire peut être obtenu auprès du distributeur local.

7. ACTIVATION DU DISPOSITIF D'ARRÊT AUTOMATIQUE DE SÉCURITÉ

* Si le dispositif de sécurité sensible à la pression se déclenche, cela signifie qu'un niveau de pression critique est atteint dans le cartouche de sorte que l'appareil ne doit pas être utilisé avant qu'il ne soit complètement refroidi.

Ne contournez pas le dispositif de sécurité sensible à la pression

*Retirez la cartouche de gaz du compartiment.

Si le réchaud avait été utilisé et fonctionnait correctement, la canette de butane devrait être froide au toucher.

Retournez aux « Précautions » de la section d'utilisation du réchaud et

confirmez si vous utilisez correctement le réchaud.

* Tournez le bouton d'allumage sur "ALLUMAGE" pour libérer tout excès de gaz à l'intérieur du régulateur.

Répétez les 3 étapes d'insertion de la cartouche de gaz après son refroidissement.

AVERTISSEMENT IMPORTANT : SI VOUS NE POUVEZ PAS TROUVER LA CAUSE DE L'ACTIVATION DU DISPOSITIF DE SÉCURITÉ, ARRÊTEZ L'UTILISATION ET CONTACTEZ-NOUS POUR LE SERVICE CLIENTÈLE.

8. ENTRETIEN ET COUPES

* Ne laissez jamais le poêle sans surveillance lorsqu'il est chaud ou en cours d'utilisation.

*Ne modifiez pas cet appareil

*ATTENTION : les parties accessibles peuvent devenir très chaudes.

*Tenez les jeunes enfants éloignés de l'appareil en tout temps.

* Gardez la zone du poêle dégagée et exempte de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables. Ne pas obstruer la circulation de l'air de ventilation et de combustion autour de l'appareil.

* Il est recommandé d'effectuer un entretien annuel si l'injecteur est bloqué, il doit être remplacé par une personne autorisée.

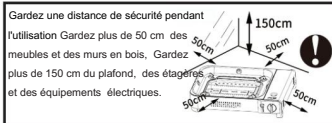
- * Gardez votre poêle propre à l'aide d'une brosse dure pour nettoyer la tête du brûleur.
- * Utilisez un chiffon doux pour nettoyer les parties grasses du poêle avec de l'eau et du savon.
- * Gardez l'allumeur et l'entrefer de la tête du brûleur exempts de débris pour faciliter l'allumage.
- * Nettoyez fréquemment le poêle pour éviter l'accumulation de graisse et au besoin.
- * La flamme du brûleur doit être bleue avec un soupçon si la pointe est jaune.

9. PRECAUTIONS POUR L'APPAREIL

- 1). Ne pas l'utiliser et le mettre sur la cuisinière à induction ou en céramique 2). Ne pas l'utiliser sur la cuisinière domestique, les sources d'incendie à proximité et tout environnement à haute température.
- 3). Ne pas utiliser dans des espaces étroits et petits sans circulation d'air. (cela peut provoquer une intoxication au monoxyde de carbone)
- 4). Ne l'utilisez pas sur des endroits instables ou des endroits faciles à tomber au sol.
- 5). Ne vous approchez d'aucun équipement ou machine de source de chaleur (veuillez vous tenir à au moins 2 mètres d'un feu ouvert)
- 6). Ne brûlez pas de casseroles vides sur la cuisinière.
- 7). Ne connectez pas 1 réchaud de plus pour la cuisson 8). Ne pas utiliser dans un environnement de surchauffe.
- 9). Évitez les vents violents.
- 10). Ne pas déplacer ou incliner le poêle pendant la cuisson (il peut tomber et provoquer des brûlures ou un incendie)
- 11). Ne pas utiliser sous un endroit vulnérable susceptible de laisser tomber des objets.
- 12). L'appareil doit être utilisé sur une surface horizontale non susceptible de gêner son fonctionnement (exemple d'herbe sèche, de sable,...)
- 14). Ne quittez pas les lieux pendant que la flamme est allumée.
- 15). Ne laissez pas les enfants seuls avec le poêle en feu.
- 16). N'utilisez pas le poêle à proximité d'objets inflammables.
- 17). Ne placez pas de cartouche de gaz de recharge ou de fixatif à cheveux à proximité du poêle.
- 18). Ne placez pas de cartouche de gaz sous l'appareil pendant le transport, le stockage et le fonctionnement.
- 19). L'appareil doit être utilisé loin de matériaux inflammables, comme des rideaux, des meubles en bois ou d'autres objets qui s'enflamment facilement.

10. PRECAUTIONS D'EMPLOI CARTOUCHE

1. Lisez la mise en garde imprimée sur la cartouche de gaz avant de l'utiliser.
 2. Ne rangez jamais la cartouche de gaz butane près d'une source de chaleur, d'une flamme nue ou de toute source d'inflammation.
 3. Vérifiez que la cartouche est vide avant de la retirer.
 4. Ne stockez jamais la cartouche à la lumière directe du soleil.
 5. Gardez la cartouche hors de portée des enfants lorsqu'elle n'est pas utilisée.
 6. Ne remplissez jamais la cartouche de gaz.
 7. La cartouche de gaz doit être changée dans un endroit bien ventilé, de préférence à l'extérieur, loin des personnes et de toute source d'inflammation, Comme une flamme nue, des flammes pilotes, des radiateurs électriques ou d'autres équipements.
 8. La cartouche de gaz peut être achetée dans la plupart des magasins d'articles de sport et de camping.
- Les cartouches doivent être au gaz butane. La cartouche de gaz doit être approuvée par EN 417 ou UL 147B.



11. NETTOYAGE

- * Retirez la cartouche avant de nettoyer l'appareil Utilisez un torchon humide avec un nettoyeur pour nettoyer l'appareil, puis essuyez l'appareil avec un torchon sec * Si les trous autour du brûleur sont bouchés, utilisez un cure-dent pour essuyer la saleté.
- * Nettoyez l'intérieur du réservoir de gaz avec la brosse.
- Vérifiez visuellement l'aspect général de l'appareil et nettoyez-le si nécessaire et éliminez toute contamination (sable, insectes, herbe, ...).

12. COMMENT GÉRER LES PROBLÈMES

Problems Reasons	Fail to ignite	Red flame	Flame unstable	Flame unevenly	Small fire	Bad smell	Automatic cut off during use	Extinguish	Fail to install a gas canister	Can not stop gas supply when the knob turns to "OFF" position	Resolution
Use uncertified gas can	●					●			●	●	Use pin type standard gas cartridge
Not enough gas	●				●		●				Change a new gas canister
Water or stain on the ignition pin	●										Wipe off, keep it dry and clean
Burner blocked	●	●	●	●	●						Use metal brush to clean up
Wrong way of ignition	●					●					Learn from instruction and ignite in a correct way
Block of gas pipe	●	●	●		●		●				Contact the technical center
Knob malfunction	●					●		●		●	Contact the technical center
Overpressure safety device operated	●						●		●		Find out the reason and reignite again.
Ignition device mal function	●										Contact the technical center
Ignition not complete					●		●				Turns the knob to the end of "ON" position
The knob not turns to "OFF" position									●		Turns to "OFF" position
Wrong way to install a gas canister	●					●			●	●	Learn how to install correctly from instruction
The body deformation									●		Contact the technical center

Not belong to malfunction, repair as following resolutions

Problems	Reasons	Resolution
Hard to ignite	1. ignition pin is not in position 2. White part of ignition pin was moisture or polluted	1. Adjust to right position 2. Clean up the ignition pin
Flame extinguished when there is remaining gas in the can	Overpressure safety device is operated due to improper operation of the stove and excessive pressure increased of the can	Read through "Overpressure safety device" in the first page
Fail to install a gas can or the stove reject it automatically.	1. Overpressure safety device is operated under high temperature environment or storage places for gas can is too high. 2. Gas can level was on the pull down position. Control the level back to up position 3. The knob is not on the LOCK position.	Turn the knob to LOCK position

13. SPÉCIFIER

Nom du produit :	Cuisinière à gaz grill
Numéro de modèle :	BARBECUE À GAZ
Type d'allumage :	Piézoélectrique
Dimension:	460x345x128mm
Poids du poêle simple :	2,1 kg
Poids du moule plat :	5,1 kg
La production de chaleur:	2,2 kW (Hs) 160
Consommation normale de gaz :	g/h Gaz
Type de gaz :	butane
Taille d'injecteur :	0,6 mm

Fabriqué pour Fontron Ltd, Bulgarie ; www.fontron.com Distributeur : NJ

Commerce Ltd, Royaume-Uni ; www.nj-commerce.com

 ACHTUNG	GEFAHR VON KOHLENMONOXID
	<p>NUR IN GUT BELÜFTETEN BEREICHEN VERWENDEN.</p> <p>Die Verwendung dieses Geräts in einem geschlossenen Raum kann zum Tod führen.</p> <p>Nicht in Wohnwagen, Zelten, Wasserfahrzeugen, Autos, Wohnmobilen oder ähnlichen Orten verwenden.</p>

Dieses Gerät darf nur in oberirdischen Freiluftsituationen mit natürlicher Belüftung und ohne stehende Bereiche verwendet werden, in denen Gaslecks und Verbrennungsprodukte durch Wind und natürliche Konvektion schnell verteilt werden.

ZU IHRER SICHERHEIT

Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere Flüssigkeiten mit brennbaren Dämpfen in der Nähe dieses oder eines anderen Geräts.

Dieser Kocher ist nur für die Verwendung mit Butangas geeignet. Versuchen Sie nicht, diesen Ofen bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt (0 °C) zu betreiben.

ZU IHRER SICHERHEIT Wenn

Sie Gas riechen: 1.

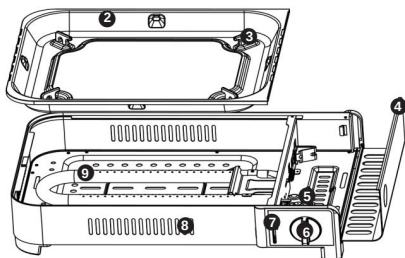
Versuchen Sie nicht, das Gerät anzuzünden.

2. Löschen Sie alle offenen Flammen. 3.

Trennen Sie die Kraftstoffversorgung. 4.

Evakuieren Sie den Bereich und rufen Sie professionelle Hilfe an

1. BEZEICHNUNG DER ERSATZTEILE



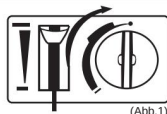
- 1. Flache
- 2. Pfanne
- 3. Flüssigkeitsschale
- 4. Pfannenstützen
- 5. Seitenabdeckung der Gasdose
- 6. Überdruck
- 7. Sicherheitsvorrichtung
- 8. Schaltknopf
- 9. U-förmiger Brenner
- Gasdosenhebel

Dieses Gerät darf nur mit einer Butan-Gaskartusche verwendet werden, die nach EN417 oder UL147B zertifiziert ist.
ES KANN GEFÄHRLICH SEIN, ANDERE GASBEHÄLTERARTEN ZU MONTIEREN.

*ENTFERNEN SIE ALLE TRANSPORTSCHUTZMATERIALIEN.

2. MONTAGE DER GASSTEUERUNG

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Kartuschenverriegelungshebel in der Position „UNLOCK“ befindet, sonst kann die Gaskartusche nicht installiert werden.
Stellen Sie sicher, dass der Bedienknopf ganz im Uhrzeigersinn in die Position „OFF“ gedreht ist. (Abb.1)



(Abb.1)

2. Öffnen Sie die Gaskartuschenabdeckung und setzen Sie die Kartusche so ein, dass die Ventillaste mit dem Schlitz im Kartuschenrand ausgerichtet ist. (Abb.2)

Überprüfen Sie vor dem Anschließen der Gaskartusche, ob die Dichtungen zwischen Gerät und Gaskartusche vorhanden und in gutem Zustand sind.

Benutzen Sie dieses Gerät NICHT, wenn die Dichtungen beschädigt oder abgenutzt sind.

Benutzen Sie dieses Gerät NICHT, wenn es undicht ist, beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.

3. Drücken Sie den Kartuschenhebel nach unten in die Position „FUEL LOCK“. (Abb. 3)

HINWEIS: Wenn an Ihrem Gerät ein Leck auftritt (Gasgeruch) und Sie den Gasfluss nicht stoppen können, bringen Sie das Gerät an einen gut belüfteten Ort, entfernt von jeglichen Zündquellen. Mit Seifenlauge auf Undichtigkeiten prüfen.

Versuchen Sie nicht, Lecks mit einer Flamme zu erkennen.

ACHTUNG: Achten Sie beim Anschließen oder Trennen der Gaskartusche darauf, dass keine externen Zündquellen vorhanden sind.

4. SO ERSETZEN SIE EINE NEUE GASKARTUSCHE. Überprüfen

Sie, ob die Brenner erloschen sind, bevor Sie die Gaskartusche trennen. Seien Sie vorsichtig, die Gaskartusche kann heiß sein.

Überprüfen Sie die Dichtungen, bevor Sie eine neue Gaskartusche an das Gerät anschließen.

Wiederholen Sie die obigen Schritte 1-3.

5. SO ENTFERNEN SIE DIE GASPATRÖNE Drehen Sie den

Knopf in die „Aus“-Position, um das Feuer zu löschen.

Heben Sie den Drucksensorhebel nach oben in die „Entriegelungs“-Position.

Entfernen Sie die Gaskartusche, indem Sie den Boden der Gasflasche anheben, und nehmen Sie sie vorsichtig heraus.



(Abb.2)



(Abb. 3)

WARNUNG



DIE ÖFFNUNGEN AM BODEN DES BRENNERS SORGEN FÜR LUFT FÜR DIE VERBRENNUNG, SIE DARF NIEMALS BEHINDERT WERDEN. WENN DIE FLAMME DEUTLICH ORANGE WIRD, ÜBERPRÜFEN

DIESE ÖFFNUNGEN FÜR EINE VERSTOPFUNG.

WENN DAS GERÄT NICHT FÜR EINE RICHTIGE LEISTUNG EINGESTELLT WERDEN KANN, SOLLTE ES NICHT EINGESTELLT WERDEN

BIS ZUR WARTUNG ODER REPARATUR VERWENDET.

4. DEN OFEN ANZÜNDEDEN

HINWEIS: Schließen Sie die Patronenabdeckung vor dem Anzünden. Wenn die Abdeckung nicht geschlossen wird, kann die Patrone beschädigt werden überhitzen.

*Drehen Sie den Bedienknopf gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören, das anzeigt, dass ein Funke erzeugt wurde. (Abb. 4)



(Abb. 4)

*Wenn der Herd nicht zündet, drehen Sie den Bedienknopf zurück auf die Position AUS und wiederholen Sie den Vorgang.

*Wenn der Ofen nach drei fehlgeschlagenen Versuchen nicht zündet, drehen Sie den Bedienknopf auf die Position „OFF“ und bewegen Sie den Kartuschenhebel auf die Position „UNLOCK“.

*Öffnen Sie die Patronenabdeckung und entnehmen Sie die Patrone. Schütteln Sie die Patrone, um festzustellen, ob sie leer ist.

Wenn die Patrone leer ist, tauschen Sie sie aus und beginnen Sie mit Abb. 1

5. WÄRME EINSTELLEN

Die Flamme kann durch Drehen des Zündknopfs zwischen der Position „IGNITION“ und „OFF“ gesteuert werden.

LÖSCHEN

1. Drehen Sie den Zündknopf auf „OFF“, um die Kraftstoffzufuhr zu unterbrechen (Abb. 5). Warten Sie, bis die Flamme vollständig erloschen ist, bevor Sie den nächsten Schritt ausführen.

2. Heben Sie den Kartuschenverriegelungshebel auf „UNLOCK“ und nehmen Sie die Gaskartusche aus dem

Fach. (Abb. 1)



(Abb. 5)

HINWEIS: Hebeln Sie die Gaskartusche im Inneren des Geräts nicht, wenn sie nicht verwendet wird.

6. NACH DEM GEBRAUCH

1. Setzen Sie den Deckel wieder auf die Gaskartusche, nachdem Sie diese aus dem Gerät entfernt haben. An einem kühlen, trockenen Ort aufrecht lagern.

2. Stellen Sie sicher, dass der Brenner kühl ist, bevor Sie das Gerät wegpacken.

3. Alle Serviceleistungen oder erforderlichen Ersatzteile können vom örtlichen Händler bezogen werden.

AKTIVIERUNG DER AUTOMATISCHEN SICHERHEITSABSCHALTVORRICHTUNG

*Wenn die druckempfindliche Sicherheitsvorrichtung auslöst, bedeutet dies, dass im Gerät ein kritischer Druckpegel erreicht ist

Benutzen Sie die Kartusche daher nicht, bevor sie vollständig abgekühlt ist.

Umgehen Sie nicht die druckempfindliche Sicherheitsvorrichtung

*Entnehmen Sie die Gaskartusche aus dem Fach.

Wenn der Ofen in Betrieb war und ordnungsgemäß funktionierte, sollte sich die Butangasdose kalt anfühlen.

Gehen Sie zurück zum Abschnitt „Vorsichtsmaßnahmen“ im Abschnitt zur Verwendung des Ofens und

Überprüfen Sie, ob Sie den Ofen richtig verwenden.

*Drehen Sie den Zündknopf auf „ZÜNDUNG“, um überschüssiges Gas im Regler abzulassen.

Wiederholen Sie die 3 Schritte des Einsetzens der Gaskartusche, nachdem diese abgekühlt ist.

WICHTIGER HINWEIS: WENN SIE DIE URSACHE FÜR DIE AKTIVIERUNG DER SICHERHEITSVORRICHTUNG NICHT FINDEN KÖNNEN,

STELLEN SIE DIE NUTZUNG EIN UND KONTAKTIEREN SIE UNS FÜR DEN KUNDENSERVICE.

8. WARTUNG UND SCHNITTE

*Lassen Sie den Herd niemals unbeaufsichtigt, wenn er heiß ist oder in Betrieb ist.

*Verändern Sie dieses Gerät nicht.

*ACHTUNG: Zugängliche Teile können sehr heiß werden.

*Halten Sie kleine Kinder stets vom Gerät fern.

*Halten Sie den Herdbereich frei und frei von brennbaren Materialien, Benzin und anderen brennbaren Dämpfen und Flüssigkeiten. Blockieren Sie nicht die Belüftungs- und Verbrennungsluftströmung um das Gerät herum.

*Es wird empfohlen, die Einspritzdüse einmal jährlich zu warten. Wenn sie verstopft ist, sollte sie von einer autorisierten Person ausgetauscht werden.

- *Halten Sie Ihren Herd sauber und reinigen Sie den Brennerkopf mit einer harten Bürste.
- *Verwenden Sie ein weiches Tuch, um fettige Teile des Ofens mit Seife und Wasser zu reinigen.
- *Halten Sie den Zünder und den Brennerkopfspalt frei von Schmutz, um das Anzünden zu erleichtern.
- *Reinigen Sie den Herd regelmäßig, um Fettsammlungen zu vermeiden und bei Bedarf.
- *Die Flamme des Brenners sollte blau sein und eine gelbe Spitze haben.

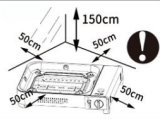
9. VORSICHTSHINWEISE FÜR DAS GERÄT

- 1.) Verwenden** Sie das Gerät nicht auf einem Induktions- oder Keramikherd. **2.) Verwenden** Sie es nicht auf einem Haushaltsherd, in der Nähe von Feuerquellen oder in Umgebungen mit hohen Temperaturen.
- 3.)** Nicht in engen und kleinen Räumen ohne Luftzirkulation verwenden. (es kann zu einer Kohlenmonoxidvergiftung führen)
- 4.) Verwenden** Sie es nicht an instabilen Orten oder an Orten, an denen es leicht zu Boden fallen kann.
- 5.)** Nicht in der Nähe von Heizgeräten oder -maschinen aufstellen (Halten Sie bitte einen Abstand von mindestens 2 Metern zum offenen Feuer ein.)
- 6.)** Leere Pfannen nicht auf dem Herd verbrennen.
- 7.) Schließen** Sie keinen weiteren Herd zum Kochen an. **8.) Nicht** in überhitzter Umgebung verwenden.
- 9.)** Vermeiden Sie Orte mit starkem Wind.
- 10.)** Bewegen oder neigen Sie den Herd während des Kochens nicht (er könnte herunterfallen und zu Verbrühungen oder Bränden führen).
- 11.)** Nicht an gefährdeten Stellen verwenden, an denen Gegenstände herunterfallen könnten.
- 12.)** Das Gerät muss auf einer horizontalen Fläche betrieben werden, die seinen Betrieb nicht beeinträchtigen darf (frei von trockenem Gras, Sand usw.).
- 14.)** Verlassen Sie den Ort nicht, während die Flamme brennt.
- 15.)** Lassen Sie Kinder nicht mit dem brennenden Ofen allein.
- 16.)** Benutzen Sie den Herd nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen.
- 17.)** Stellen Sie keine Ersatzgaskartister oder Haarspray in die Nähe des Herdes.
- 18.)** Stellen Sie während des Transports, der Lagerung und des Betriebs keine Gaskartusche unter das Gerät.
- 19.)** Das Gerät darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Holzmöbeln oder anderen Gegenständen verwendet werden, die leicht Feuer fangen können.



Halten Sie während des Gebrauchs einen

Sicherheitsabstand ein. Halten Sie einen Abstand von mehr als 50 cm zu Holzmöbeln und Wänden ein. Halten Sie einen Abstand von mehr als 150 cm zu Decken, Regalen und elektrischen Geräten ein.



10. VORSICHTSHINWEISE FÜR DIE VERWENDUNG DER KARTUSCHE

1. Lesen Sie vor der Verwendung die auf der Gaskartusche aufgedruckten Warnhinweise.
2. Lagern Sie Butangaskartuschen niemals in der Nähe einer Wärmequelle, einer offenen Flamme oder einer anderen Zündquelle.
3. Überprüfen Sie, ob die Patrone leer ist, bevor Sie sie entfernen.
4. Lagern Sie die Kartusche niemals in direktem Sonnenlicht. **5.** Halten Sie die Patrone bei Nichtgebrauch von Kindern fern.
6. Füllen Sie die Gaskartusche niemals wieder auf.
7. Der Gaskartuschenwechsel muss an einem gut belüfteten Ort erfolgen, vorzugsweise im Freien, entfernt von Personen und Zündquellen.
Zum Beispiel offenes Feuer, Zündflammen, elektrische Heizgeräte oder andere Geräte.
8. Gaskartuschen können in den meisten Sportartikel- und Campinggeschäften gekauft werden.
Gaskartuschen müssen aus Butangas bestehen. Die Gaskartusche muss nach EN 417 oder UL 147B zugelassen sein.



11. REINIGUNG

- * Nehmen Sie die Kartusche heraus, bevor Sie das Gerät reinigen.
- * Reinigen Sie das Gerät mit feuchtem Spülmittel und einem Reinigungsmittel und wischen Sie das Gerät anschließend mit einem trockenen Spültuch ab. * Wenn die Löcher rund um den Brenner verstopft sind, wischen Sie den Schmutz mit einem Zahnstocher ab.
- * Reinigen Sie den Gasbehälter innen mit der Bürste.
- * Überprüfen Sie das allgemeine Erscheinungsbild des Geräts visuell und reinigen Sie es bei Bedarf und entfernen Sie alle Verunreinigungen (Sand, Insekten, Gras usw.).

12. Wie man mit Problemen umgeht

Problems Reasons	Fail to ignite	Red flame	Flame unstable	Flame unevenly	Small fire	Bad smell	Automatic cut off during use	Fail to extinguish	Fail to install a gas canister	Can not stop gas supply when the knob turns to "OFF" position	Resolution
Use uncertified gas can	●					●			●	●	Use pin type standard gas cartridge
Not enough gas	●				●		●				Change a new gas canister
Water or stain on the ignition pin	●										Wipe off, keep it dry and clean
Burner blocked	●	●	●	●	●						Use metal brush to clean up
Wrong way of ignition	●					●					Learn from instruction and ignite in a correct way
Block of gas pipe	●	●	●		●		●				Contact the technical center
Knob malfunction	●					●		●		●	Contact the technical center
Overpressure safety device operated	●						●		●		Find out the reason and reignite again.
Ignition device mal function	●										Contact the technical center
Ignition not complete					●		●				Turns the knob to the end of "ON" position
The knob not turns to "OFF" position									●		Turns to "OFF" position
Wrong way to install a gas canister	●					●			●	●	Learn how to install correctly from instruction
The body deformation									●		Contact the technical center

Not belong to malfunction, repair as following resolutions

Problems	Reasons	Resolution
Hard to ignite	1. ignition pin is not in position 2. White part of ignition pin was moisture or polluted	1. Adjust to right position 2. Clean up the ignition pin
Flame extinguished when there is remaining gas in the can	Overpressure safety device is operated due to improper operation of the stove and excessive pressure increased of the can	Read through "Overpressure safety device" in the first page
Fail to install a gas can or the stove reject it automatically.	1. Overpressure safety device is operated under high temperature environment or storage places for gas can is too high. 2. Gas can level was on the pull down position. Control the level back to up position 3. The knob is not on the LOCK position.	Turn the knob to LOCK position

13. ANGEBEN

Produktname:	Grill-Gasherd
Modellnummer:	GAS-Grill
Zündart:	Piezoelektrisch
Abmessungen:	460x345x128mm
Gewicht Einzelofen:	2,1 kg
Gewicht der flachen Pfanne:	5,1 kg
Heizleistung:	2,2 kW (Hs)
Normaler Gasverbrauch:	160 g/
Gasart:	h Butangas
Ingektorgroße:	0,6 mm

Hergestellt für Fontron Ltd, Bulgarien; www.fontron.com

Vertriebspartner: NJ Commerce Ltd, UK; www.nj-commerce.com